

ZAGERSDORFER GEMEINDEKALENDER COGRŠTOFSKI KALENDAR 2025

Vereine und Organisationen / Društva i organizacije



Die Gemeinde Zagersdorf wünscht
ein gutes und erfolgreiches Jahr.

Srično Novo ljetu Vam želji općina Cogrštof.

Impressum: Herausgeber - GEMEINDE ZAGERSDORF / OPĆINA COGRŠTOF
A-7012 Zagersdorf, Hauptstraße 15

E-MAIL ADRESSE DER GEMEINDE ZAGERSDORF:

Gemeinde allgemein: post@zagersdorf.bgld.gv.at

<https://www.zagersdorf.at>

Layout: Werbeagentur | Grafik&Design Erika TOTH

0664/5216900 | a.schloegl@aon.at

Fotos: privat

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Ivan GRUJIC

Papier 1: AM BERG, BACHWEG, BLUMENGASSE, DRASSBURGER STRASSE, FELDGASSE,
GARTENGASSE, HAUPTSTRASSE, REITSCHULGASSE, TEICHGASSE,
TEICHSIEDLUNG, WALDGASSE, WEINBERGGASSE, WIESENGASSE

Papier 2: ANTAUER STRASSE, ARBEITERGASSE, KIRCHENGASSE, NEUGASSE,
SPORTPLATZGASSE



*Urbarialgemeinde /
urbarijalna općina*

**In der Stille der Natur findet man oft die Antworten
auf die Fragen des Lebens.**

U tišini prirode se većputi najdu odgovori na životna pitanja.

JÄNNER

JANUAR

1 Mittwoch	11 Samstag	21 Dienstag
2 Donnerstag	12 Sonntag	22 Mittwoch
3 Freitag Biotonne	13 Montag	23 Donnerstag Gelber Sack
4 Samstag Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	14 Dienstag	24 Freitag
5 Sonntag	15 Mittwoch	25 Samstag
6 Montag Ende Weihnachtsferien	16 Donnerstag	26 Sonntag
7 Dienstag	17 Freitag Biotonne	27 Montag Papier 2
8 Mittwoch	18 Samstag Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	28 Dienstag
9 Donnerstag	19 Sonntag	29 Mittwoch
10 Freitag	20 Montag	30 Donnerstag
		31 Freitag Biotonne



**Die beständigste und wichtigste Frage im Leben lautet:
Was tust du für andere? (M.L.King)**

Najstalnije i najvažnije pitanje u životu je: Ča činiš ti za druge? (M.L.King)

FEBRUAR

FEBRUAR

1 Samstag	Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	11 Dienstag	21 Freitag		
2 Sonntag		12 Mittwoch	22 Samstag		
3 Montag		13 Donnerstag	23 Sonntag		
4 Dienstag		14 Freitag	Biotonne	24 Montag	Papier 1
5 Mittwoch		15 Samstag	Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	25 Dienstag	
6 Donnerstag		16 Sonntag	Semesterferien	26 Mittwoch	
7 Freitag		17 Montag		27 Donnerstag	
8 Samstag		18 Dienstag		28 Freitag	Biotonne
9 Sonntag		19 Mittwoch			
10 Montag	Semesterferien	20 Donnerstag			



Jagd ist die uralte Kunst, die uns lehrt, geduldig zu sein und die Schönheit der Wildnis zu schätzen. (Aldo Leopold)

Lov je jako stara umjetnost ka nas uči da budemo strpljivi i cijenimo lipotu divljine. (Aldo Leopold)

MÄRZ

MARC

1 Samstag		11 Dienstag		21 Freitag
2 Sonntag		12 Mittwoch		22 Samstag
3 Montag		13 Donnerstag		23 Sonntag
4 Dienstag		14 Freitag		24 Montag
5 Mittwoch		15 Samstag		25 Dienstag
6 Donnerstag		16 Sonntag		26 Mittwoch
7 Freitag		17 Montag		27 Donnerstag
8 Samstag		18 Dienstag		28 Freitag
9 Sonntag		19 Mittwoch		29 Samstag
10 Montag		20 Donnerstag		30 Sonntag
				31 Montag



Tennisclub / tenisklub

Talent gewinnt Spiele, aber Teamwork und Intelligenz gewinnen Meisterschaften. (M. Jordan)

Talenat dobiva igre, ali timsko djelo i inteligencija osvajaju prvenstva. (M. Jordan)

APRIL

APRIL

1 Dienstag	11 Freitag	Biotonne	21 Montag	Osterferien
2 Mittwoch	12 Samstag	Osterferien	22 Dienstag	
3 Donnerstag	13 Sonntag		23 Mittwoch	
4 Freitag	14 Montag		24 Donnerstag	
5 Samstag	15 Dienstag		25 Freitag	Biotonne
6 Sonntag	16 Mittwoch		26 Samstag	Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00
7 Montag	17 Donnerstag	Gelber Sack	27 Sonntag	
8 Dienstag	18 Freitag		28 Montag	
9 Mittwoch	19 Samstag	Papier 1	29 Dienstag	
10 Donnerstag	20 Sonntag		30 Mittwoch	



Freiwillige Feuerwehr / ognjibransko društvo

**Am kostbarsten sind die Menschen, die für einen da sind,
wenn man sie braucht.**

Najdragocjeniji su oni ljudi ki su za nas ovde ako ih tribamo.

MAI

MAJ

1 Donnerstag Tag der Arbeit	11 Sonntag	21 Mittwoch
2 Freitag	12 Montag	22 Donnerstag
3 Samstag	13 Dienstag	23 Freitag Biotonne
4 Sonntag	14 Mittwoch	24 Samstag Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00
5 Montag	15 Donnerstag	25 Sonntag
6 Dienstag	16 Freitag	26 Montag
7 Mittwoch	17 Samstag	27 Dienstag
8 Donnerstag	18 Sonntag	28 Mittwoch
9 Freitag Biotonne	19 Montag Papier 2	29 Donnerstag
10 Samstag Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	20 Dienstag	30 Freitag
		31 Samstag Gelber Sack



SC Zagersdorf / športski klub Cogrštof

**Im Leben wie im Fußball kommt man nicht weit,
wenn man nicht weiß, wo das Tor ist.** (A. Glasow)

**U žitku kao i u nogometu ne stignete daleko
ako neznate kade je gol.** (A. Glasow)

JUNI

JUNI

1 Sonntag	11 Mittwoch	21 Samstag Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00
2 Montag	12 Donnerstag	22 Sonntag
3 Dienstag	13 Freitag	23 Montag
4 Mittwoch	14 Samstag	24 Dienstag
5 Donnerstag	15 Sonntag	25 Mittwoch
6 Freitag Biotonne	16 Montag Papier 1	26 Donnerstag
7 Samstag Pfingst- ferien Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	17 Dienstag	27 Freitag
8 Sonntag	18 Mittwoch	28 Samstag Beginn Sommerferien
9 Montag	19 Donnerstag	29 Sonntag
10 Dienstag	20 Freitag Biotonne	30 Montag



Tamburica

**Das Leben ist wie ein Lied - es hat Höhen und Tiefen,
aber am Ende ist es die Melodie, die zählt.**

**Žitak je kao pjesma - ima višine i dubine,
ali na kraju je melodija ka računa.**

JULI

JULI

1 Dienstag	11 Freitag	21 Montag
2 Mittwoch	12 Samstag	22 Dienstag
3 Donnerstag	13 Sonntag	23 Mittwoch
4 Freitag Biotonne	14 Montag Papier 2	24 Donnerstag
5 Samstag Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	15 Dienstag	25 Freitag
6 Sonntag	16 Mittwoch	26 Samstag
7 Montag	17 Donnerstag	27 Sonntag
8 Dienstag	18 Freitag Biotonne	28 Montag
9 Mittwoch	19 Samstag Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	29 Dienstag
10 Donnerstag Gelber Sack	20 Sonntag	30 Mittwoch
		31 Donnerstag



Fischergemeinschaft / ribarsko društvo

Manchmal sollte man weder mit noch gegen den Strom schwimmen, sondern einfach mal aus dem Fluss klettern und Pause machen!

Kadakoč se ne triba plivati niti sa niti protiv strujanja, nego samo stat iz rijeke i odmoriti se!

AUGUST

AUGUST

1 Freitag	Biotonne	11 Montag	Papier 1	21 Donnerstag	Gelber Sack
2 Samstag	Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	12 Dienstag		22 Freitag	
3 Sonntag		13 Mittwoch		23 Samstag	
4 Montag		14 Donnerstag		24 Sonntag	
5 Dienstag		15 Freitag		25 Montag	
6 Mittwoch		16 Samstag	Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00 Biotonne	26 Dienstag	
7 Donnerstag		17 Sonntag		27 Mittwoch	
8 Freitag		18 Montag		28 Donnerstag	
9 Samstag		19 Dienstag		29 Freitag	Biotonne
10 Sonntag		20 Mittwoch		30 Samstag	Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00
				31 Sonntag	Ende Sommerferien



Pfarrgemeinde - Erntedankfest / farska općina - Žetvena zahvalnica

**In der Einfachheit liegt die Schönheit -
finde Freude in den kleinen Dingen!**

U jednostavnosti leži lipota - najdi radost u mali stvari!

SEPTEMBER

SEPTEMBAR

1 Montag	11 Donnerstag	21 Sonntag
2 Dienstag	12 Freitag Biotonne	22 Montag
3 Mittwoch	13 Samstag Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	23 Dienstag
4 Donnerstag	14 Sonntag	24 Mittwoch
5 Freitag	15 Montag	25 Donnerstag
6 Samstag	16 Dienstag	26 Freitag Biotonne
7 Sonntag	17 Mittwoch	27 Samstag Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00
8 Montag Papier 2	18 Donnerstag	28 Sonntag
9 Dienstag	19 Freitag	29 Montag
10 Mittwoch	20 Samstag	30 Dienstag
		31 Mittwoch



Weinbauverein /
vinogradarsko društvo

Regen lässt das Gras wachsen, Wein das Gespräch!

Godina daje da raste trava, vino da pokreće razgovor!

OKTOBER

OKTOBAR

1 Mittwoch		11 Samstag	Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	21 Dienstag	
2 Donnerstag	Gelber Sack	12 Sonntag		22 Mittwoch	
3 Freitag		13 Montag		23 Donnerstag	
4 Samstag		14 Dienstag		24 Freitag	Biotonne
5 Sonntag		15 Mittwoch		25 Samstag	Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00
6 Montag	Papier 1	16 Donnerstag		26 Sonntag	
7 Dienstag		17 Freitag		27 Montag	Herbstferien
8 Mittwoch		18 Samstag		28 Dienstag	
9 Donnerstag		19 Sonntag		29 Mittwoch	
10 Freitag	Biotonne	20 Montag		30 Donnerstag	
				31 Freitag	Ende Herbstferien



ÖVP - Ortsorganisation / ÖVP - seoska organizacije

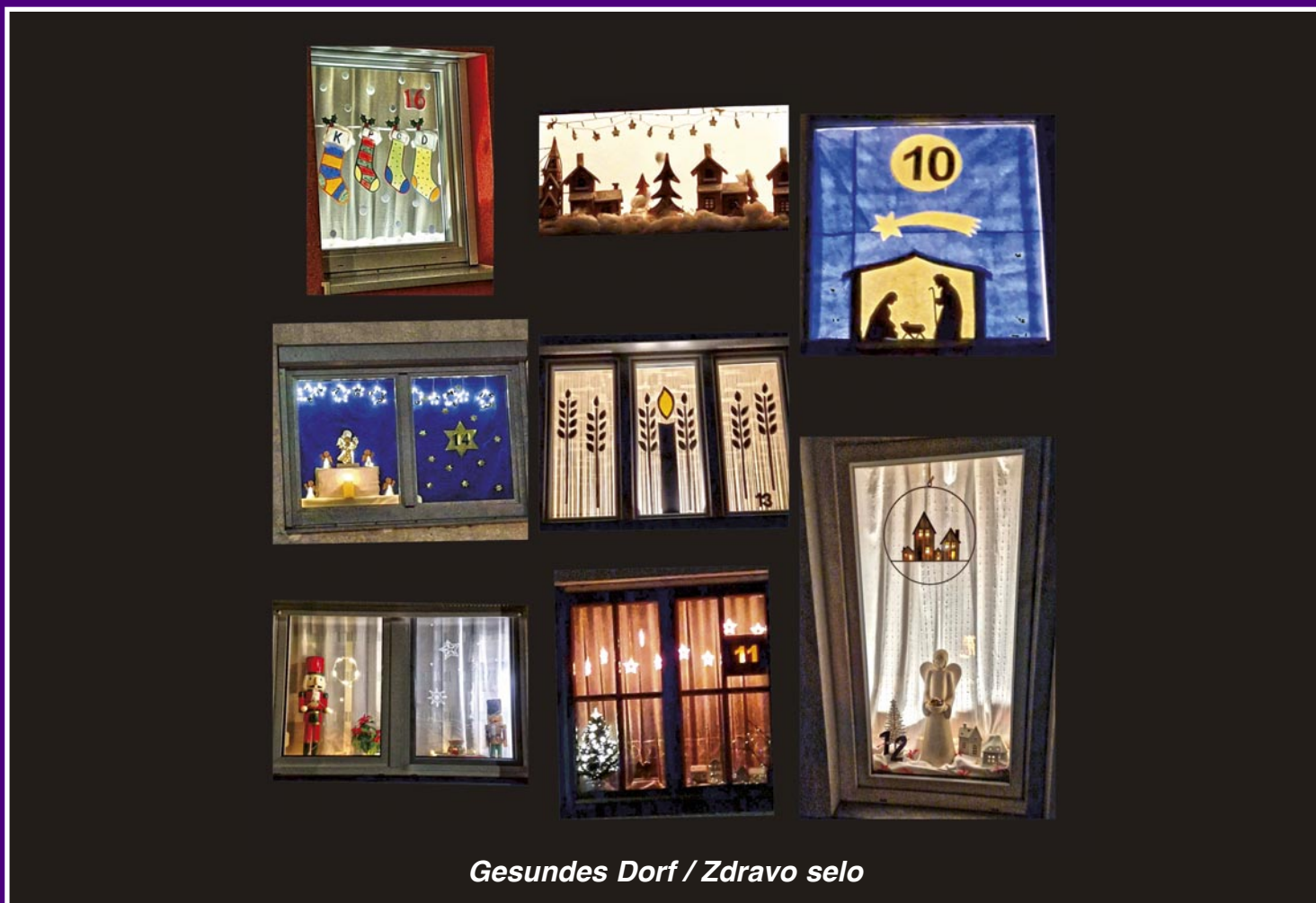
Das Glück besteht darin, es mit anderen zu teilen. (Buddha)

Srića postoji u diljenju s drugimi. (Buddha)

NOVEMBER

NOVEMBAR

1 Samstag	11 Dienstag	21 Freitag Biotonne
2 Sonntag	12 Mittwoch	22 Samstag Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00
3 Montag Papier 2	13 Donnerstag Gelber Sack	23 Sonntag
4 Dienstag	14 Freitag	24 Montag
5 Mittwoch	15 Samstag	25 Dienstag
6 Donnerstag	16 Sonntag	26 Mittwoch
7 Freitag Biotonne	17 Montag	27 Donnerstag
8 Samstag Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	18 Dienstag	28 Freitag
9 Sonntag	19 Mittwoch	29 Samstag
10 Montag	20 Donnerstag	30 Sonntag



Gesundes Dorf / Zdravo selo

**Die beste Art, das Leben zu genießen, ist es,
jeden Moment zu schätzen.**

Najbolji način da uživete u životu je cijeniti svaki trenutak.

DEZEMBER

DECEMBAR

1 Montag	Papier 1	11 Donnerstag	21 Sonntag
2 Dienstag		12 Freitag	22 Montag
3 Mittwoch		13 Samstag	23 Dienstag
4 Donnerstag		14 Sonntag	24 Mittwoch <small>Beginn Weihnachtsferien</small>
5 Freitag	Biotonne	15 Montag	25 Donnerstag
6 Samstag	Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00	16 Dienstag	26 Freitag
7 Sonntag		17 Mittwoch	27 Samstag
8 Montag		18 Donnerstag	28 Sonntag
9 Dienstag		19 Freitag	29 Montag Papier 2
10 Mittwoch		20 Samstag Abfallsammelstelle 8.00 - 10.00 Gelber Sack	30 Dienstag
			31 Mittwoch

